

A sperança dou gat rouss da couha talhàia

Stagou n'aquesta casa despuhi mài de diejh anne. Squaijhi tout' e sere, gardéou dou men barcan tout çò que se passa ent'ou camen. Couma d'abitùdine, vegou de vature que roulou vitou pèr anà en vila, de freme que proumenan u se cà, de gente que chalabrounan e d'embriagoù que an forshi begù quarque bierre e fan un poc de charavilhou. Cada sera, vegou un gat rouss da couha talhàia qu'es, couma r'ai capì despuhi pran de temp, ou mestre assolut da carriera. Elou, passeja quietament ent'ou mitan de vature rejounche, dame a certitudine d'esse un chef grann.

Aqueste sere, d'un poc mài d'una semana, nushen n'è passà : menga vature, menga freme dame de cà, menga jouventura sharatousa, menga embriagoù barancelant pèr provà de dintra en casa soua. Ou vegou elou, ou gat rouss da couha talhàia. Va couma sempre dame ou sen fisicou empousent tra e vature arrestaie despuhi tantu jorne. Gardéa à r'entorn da elou dam'ou sen ària de sfida. De tant en tant, ent'ou silènciou dou carrouge, issa u uelhe e me vehe gardeà dou barcan. Du se uelhe, me parla e me di : «*Amig, noun stale afana-te, tout passerà e serà torna couma avant. Anema pèr deventà nautre-istess. Countinurai à passà a mia vita courcà souta e vature prount à cachà u entruse dou camen e tu deventeral r'ome d'avant dame e toue fachende, e toue proumenade, u te encountre, stòrie de cada jorn* ».

Ou vegou s'aluegnà pian-pian mà, gràcia dou sen regard, repilhou counfiença, e vengou torna un poc mai outimista e pensou que ben vitou a vita tornerà couma avant, couma ou gat rouss da couha talhàia e mi r'avema sempre viscùa.

Stefano D'Oria, *La speranza del gatto rosso dalla coda mozzata*, *Il Gazzettino sanpierdarenese*, en mars 2020.

Revirada ent'ou parlà mentounasc da Jean-Louis Caserio.